

ТАЙНЫЙ ПЛАН

УЖАСНОГО ГЕНРИ

4 УЖАСНО
СМЕШНЫЕ
ИСТОРИИ



ФРАНЧЕСКА САЙМОН
ИЛЛЮСТРАЦИИ ТОНИ РОССА

Ужасный Генри

Франческа Саймон

Тайный план Ужасного Генри

Издательство «Мелик-Пашаев»

2002

УДК 821.111
ББК 84(4Вел)

Саймон Ф.

Тайный план Ужасного Генри / Ф. Саймон — Издательство
«Мелик-Пашаев», 2002 — (Ужасный Генри)

ISBN 978-5-00041-511-5

Непослушного восьмилетнего мальчугана по имени Генри трудно назвать примером для подражания. Он не любит ходить в школу, есть на обед овощи и делать всё, что говорят взрослые. Своим поведением Генри приводит в ужас родителей и учителей, но рассказы о его проделках вот уже почти 30 лет заставляют хохотать читателей по всему миру. Они переведены на 30 языков и проданы общим тиражом более 22 млн. экземпляров. «Тайный план Ужасного Генри» — десятая книга серии. В неё вошли четыре истории: «Ужасный Генри читает», «Тайный план Ужасного Генри», «Ужасный Генри строит Парфенон», «Ужасный Генри на вечеринке». В формате PDF А4 сохранен издательский макет книги.

УДК 821.111

ББК 84(4Вел)

ISBN 978-5-00041-511-5

© Саймон Ф., 2002
© Издательство «Мелик-
Пашаев», 2002

Содержание

Ужасный Генри читает	7
Конец ознакомительного фрагмента.	22

Франческа Саймон Тайный план Ужасного Генри

Посвящается Джошуа

Francesca Simon
HORRID HENRY'S STINKBOMB
Illustrations by Tony Ross

Text © Francesca Simon 2002

Illustrations © Tony Ross 2002

The rights of Francesca Simon and Tony Ross to be identified as author and illustrator of this work have been asserted.

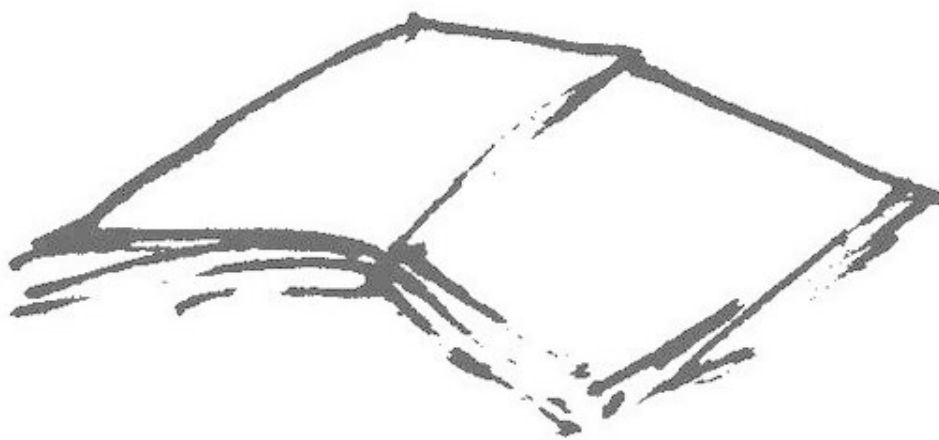
First published in Great Britain in 2002 by Orion Children's Books.

© Издание на русском языке. ООО «Издательство «Мелик-Пашаев», 2022





Ужасный Генри читает





Бла-бла-бла-бла-бла...

Мисс Секира говорила и говорила. А Ужасный Генри рисовал в учебнике математики, как зубастый крокодил с аппетитом вгрызается в учительницу.

Щёлк! И нет головы.
Клац! Прощайте ножки.
Хрусь! Перемолоты зубки.
Ням-ням. Крокодил расплылся в довольной улыбке.
Бла-бла-бла-бла... книжки... бла-бла-бла-бла... чтение... бла-бла-бла-бла... приз... бла-бла-бла-бла...

ПРИЗ?!

Генри бросил карандаш.

– ЧТО ЗА ПРИЗ? – заорал он.

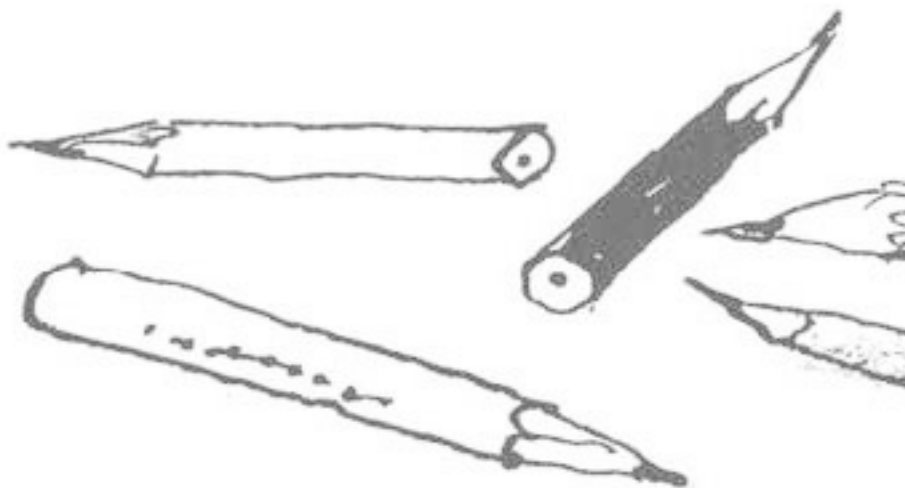
– Генри, не кричи с места, – одёрнула его мисс Секира.

Генри поднял руку и крикнул:

– ЧТО ЗА ПРИЗ?

– Если бы ты внимательно слушал, что я говорю, а не рисовал, ты бы и сам знал, – сказала мисс Секира.

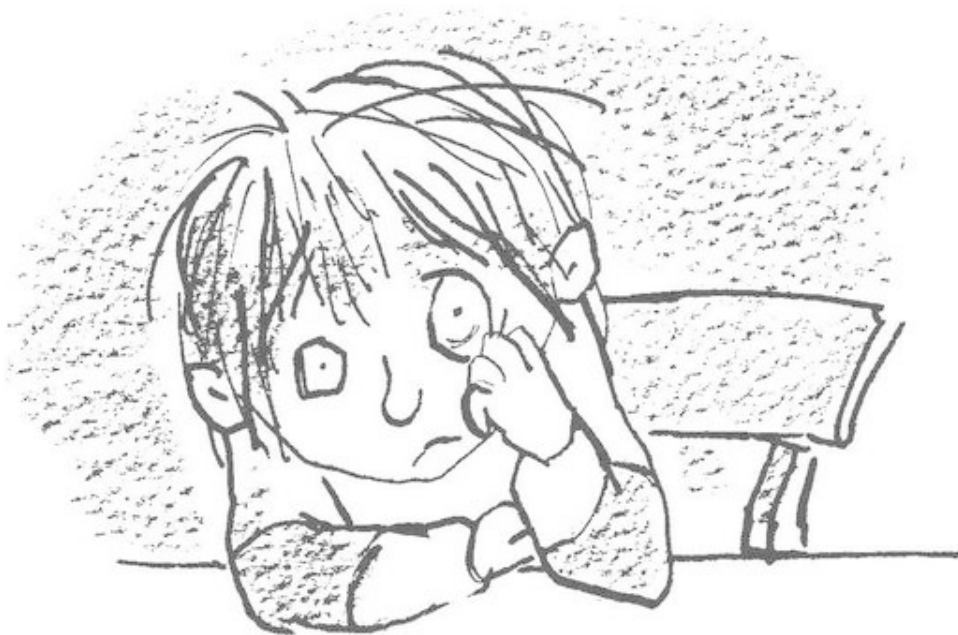
Генри поморщился. Учителя так всегда. В кои-то веки ты заинтересовался, что они там бухтят, и задал вопрос – а они не хотят отвечать!



– Итак, ребята, как я говорила, пока меня грубо не прервали... – Она бросила испепеляющий взгляд на Генри. – У вас две недели на то, чтобы прочитать как можно больше книг. Кто победит в этом состязании, получит замечательный приз. Действительно великолепный приз. Но помните: мало прочесть книгу, надо ещё записать краткое содержание.

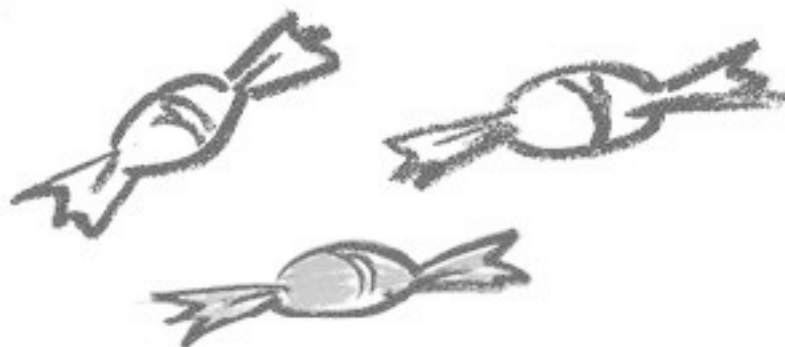
А-а... читательский конкурс. Ужасный Генри приуныл. Фу! Читать очень и очень тяжело. Даже переворачивать страницы – уже адский труд! Ну почему в школе никогда не проводят нормальные конкурсы: на самое громкое бурчание в животе, на самый оглушительный вопль, на самое неприличное слово?

В таких состязаниях Ужасный Генри сразу бы выиграл.



Но нет, мисс Секира не умеет придумывать прикольные состязания. А соревноваться в чтении Ужасный Генри ни за что не будет. Приз, конечно, достанется кому-то, кто совершенно его не заслуживает, типа Классной Клэр или Ботана Бена. А он, Ужасный Генри, останется ни с чем.

ЭТО НЕЧЕСТНО!



– А что за приз? – крикнула Мерзкая Маргарет.

«Наверняка что-то дурацкое, – подумал Ужасный Генри. – Какой-нибудь пенал или огромная пачка салфеток с гербом школы».

– Наверное, конфеты! – сказал Прожорливый Пол.

– Миллион фунтов! – предположил Резкий Ральф.

– Одежда! – подсказала Изумительная Индира.

– Скейтборд! – крикнул Энергичный Эл.

– Хомячок! – пискнул Нервный Ник.

– ТИШИНА! – завопила мисс Секи ра. – Приз – семейный билет в новый тематический парк развлечений.

Ужасный Генри оживился. Парк развлечений! Ух ты! Генри обожает парки развлечений! Американские горки! Прыжки на батуте! Сахарная вата! Жестокие родители никогда не водят его в парки развлечений. Они считают, что развлечения – это музеи и поездки на природу. Но, если он выиграет в конкурсе, им придётся повести его в парк развлечений. Ужасный Генри просто обязан выиграть. Обязательно. Вопрос только: как выиграть читательский конкурс, ничего не читая?



– А комиксы можно? – спросил Резкий Ральф.

У Генри сердце забилось быстрее. Он КОРОЛЬ комиксов. Если можно читать комиксы, он точно выиграет.

Но мисс Секира грозно уставилась на Ральфа своими мелкими глазками и сказала:

– Разумеется, нельзя. Клэр, сколько книжек ты собираешься прочитать?

– Пятнадцать, – заявила Классная Клэр.

- Бен?
- Восемнадцать, – сказал Ботан Бен.
- Тогда я девятнадцать, – тут же крикнула Клэр.
- Двадцать, – сказал Бен.

Ужасный Генри улыбнулся. Вот они удивятся, когда он выиграет! Сегодня же он возьмётся читать, как только придёт из школы...

* * *

Ужасный Генри развалился в удобном чёрном кресле и включил телевизор. Две недели – это очень много. Он начнёт читать завтра.



Вторник. Ого! Пять новых комиксов!

Сейчас Генри их прочитает, а потом возьмётся за книги.

Среда. Йу-хууу! По телику специальный выпуск «Мутанта Макса»! Почитать можно и потом.

Четверг. Резкий Ральф принёс новую компьютерную игру «Бей, не жалея». Генри бил, бил, бил...

Пятница. Ох... Ужасный Генри зевнул. Он так устал от долгой трудовой недели. Завтра он прочитает кучу книг. Всё-таки до конца конкурса ещё уйма времени.

* * *

– Скажи, Генри, сколько книг ты прочитал? – спросил Послушный Питер, сидевший с книжкой на диване.

– Много, – соврал Генри.

– Я прочитал пять, – похвастался Питер. – Больше всех в классе.

– Поздравляю, – буркнул Генри.

– Ты просто завидуешь, – сказал Питер.

– Ну да! Буду я завидовать такому слизняку, как ты, – бросил Генри и подошёл к Питеру. –

А ты что читаешь?

– «Весёлую пелёнку», – сказал Питер.

«Весёлую пелёнку»?!

Конечно, Питер вечно читает какие-то глупые книжки.



– И о чём там? – небрежно поинтересовался Генри.

– О, это очень хорошая книжка, – начал Питер. – Там про пелёнку... – Тут он умолк. –
Постой-ка! Ты нарочно спрашиваешь. Хочешь, чтобы я всё тебе рассказал, а ты записал, как будто это ты прочитал книжку! Но всё равно у тебя ничего не выйдет. Завтра последний день.

Генри будто всадили кинжал в сердце. Не может быть. Завтра! Как получилось, что время пролетело так быстро?

– ЧТО?! – завопил Генри. – Конкурс кончается завтра?

– Да, – ответил Питер. – Надо было заранее начинать, а не тянуть до последнего. Не зря говорят: не откладывай на завтра то, что можешь сделать сегодня.

Генри скорчил рожу:

– Бе-бе-бе.

И тут же принялся оглядываться. Как быть? Надо что-нибудь прочитать, и как можно скорее.

– А НУ ДАЙ СЮДА! – заорал Генри, выхватил у Питера книжку и начал лихорадочно читать: «Я весёлая пелёнка, я полезная девчонка. Я для мамы чемпионка, пеленаю дошколёнка...»



Послушный Питер выхватил книжку.

– Это моё! – завопил он, прижимая её к груди.

– Нет, моё! – заорал Генри и вцепился в книгу.

– МОЁ!

Трррык.

– Ма-а-а-ам! – завыл Питер. – Генри порвал мою книжку!



Родители вбежали в комнату.

– Вы поссорились из-за книжки? – спросила мама и плюхнулась в кресло. – У меня просто нет слов.

– Зато у меня есть, – сказал папа. – Генри! Марш в свою комнату!

– Ну и пожалуйста! – заорал Ужасный Генри и потопал к себе.

* * *

Ужасный Генри шагал по комнате: туда-сюда, туда-сюда. Надо было что-то придумать. Срочно!

Ага! У него в комнате полно книжек.

Он просто спишет названия, и всё. Проще простого.

Но тут Генри вспомнил, что мало записать название книги – надо ещё изложить краткое содержание. Чёрт! Мисс Секира прочла тысячи книг.

Наверняка она знает, о чём говорится в «Кенгуру по имени Джек» и «Приключениях кухонного полотенчика».

Ну тогда он просто спишет у Питера.

Ужасный Генри прокрался в комнату брата. На идеально прибранном столе Питера лежал аккуратный список. Генри стал читать:

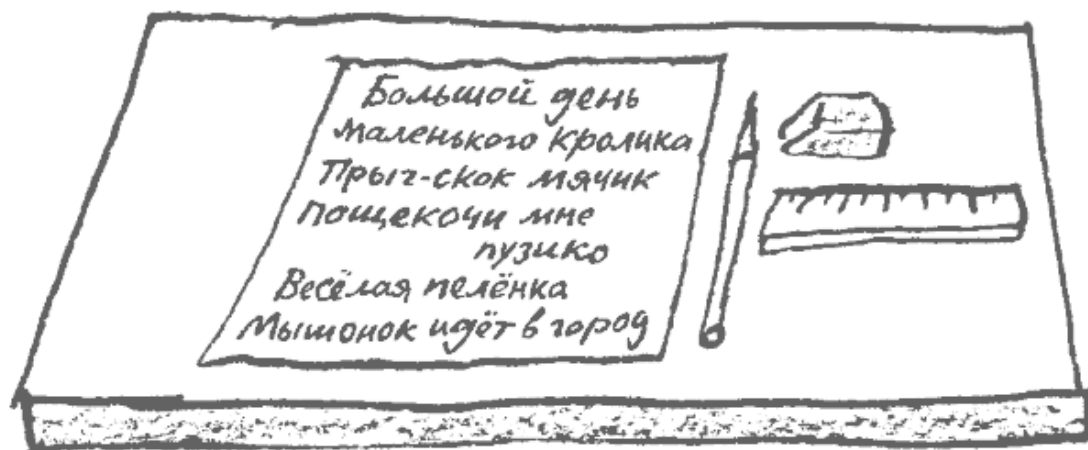
«Большой день маленького кролика»

«Прыг-скок мячик»

«Пощекочи мне пузико»

«Весёлая пелёнка»

«Мышонок идёт в город»



Кто бы сомневался, что Питер включит в свой список такую ужасно нудную книгу, как «Мышонок идёт в город». Это что же получается: Генри придётся сделать вид, что он читает такие малышовые книжки, как этот «Мышонок» и «Весёлая пелёнка»? Какой позор!

Но ради парка развлечений он на всё готов.

Генри быстро списал у Питера краткое содержание. Ура! Теперь у него в списке целых пять книжек. «Чёртово колесо ждёт меня!» – радостно подумал Генри.



И тут он похолодел: нет, ВСЁ ПЛОХО! Этих книг будет недостаточно. Классная Клэр обещала прочитать девятнадцать. Эх, если бы не эти дурацкие пересказы. И почему эта гадкая мисс Секира знает все книжки на свете?

Внезапно Генри в голову пришла блестящая, невероятная идея. Такая простая и гениальная, что Генри сам обалдел. Разумеется, есть такие книги, которые мисс Секира не читала, – несуществующие.

Ужасный Генри схватил свой листок.

«Мышонок идёт в город. Увлекательная книга о приключениях мышонка в городе. Он встречает собаку, кошку и уточку».

И что же, бедный мышонок только в городе побывал? Генри схватил ручку и принялся писать:

«Мышонок отправляется в деревню. Увлекательная книга о приключениях мышонка в деревне. Он встречает...»



Генри задумался. Кого вообще можно встретить в деревне? Совершенно непонятно.

Ладно. «Он встречает овцу и оборотня», – торопливо дописал Генри.

«Мышонок шагает по планете. В этой книге мышонок узнаёт, что Земля круглая».

«Мышонок идёт в туалет. Увлекательная книга о приключениях мышонка и его горшка».

Так, пора внести разнообразие. Пусть будет «Мальчик и его свинка». О чём бы могла быть такая книга?

Генри снова призадумался.



«Жил-был мальчик, у него была свинка. Они целыми днями играли и горя не знали».

«По-моему, вполне нормально», – похвалил себя Генри.

Потом Генри описал книжку под названием «Свинка и её мальчик». Потом «Мальчиш-кина свинка», «Свинский мальчик», «Две свинки и один мальчик», «Два мальчика и одна свинка».



Генри писал и писал. Он исписал четыре листа. У него даже рука заболела. Тогда он остановился и сосчитал.

Двадцать семь книг! Столько уж точно никто не прочитал!

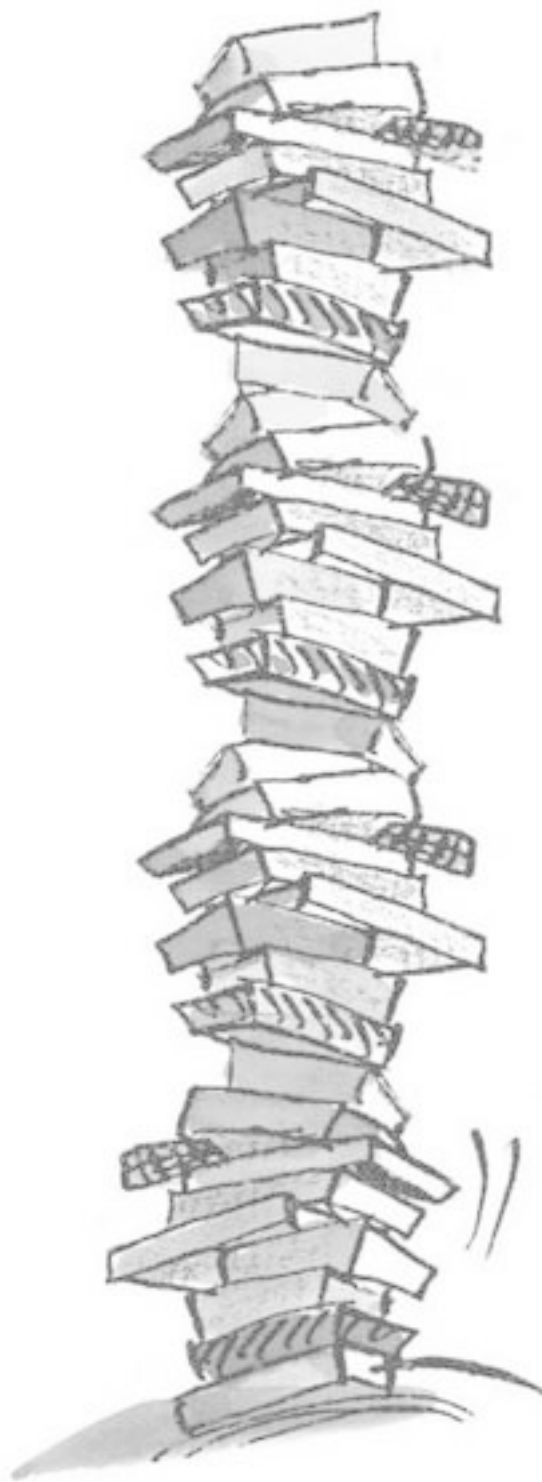
* * *

Мисс Секира встала и прошептала на сцену в школьном зале. Ужасный Генри едва дышал от волнения. Он победит. Обязательно.

– Вы все большие молодцы, – начала мисс Секира. – Вы прочитали столько чудесных книг. Но, к сожалению, победитель у нас будет только один.

«Это я!» – подумал Генри.

– Итак, в нашем читательском конкурсе невероятный приз достанется... – Ужасный Генри вскочил с места. – Клэр. Она прочитала двадцать восемь книг!



Генри плюхнулся на стул, а Классная Клэр поднялась на сцену. Ну почему он не дописал ещё одну книгу, типа «Три мальчика, две свинки и носорог». Он бы выиграл! Какая несправедливость! Он столько трудился и всё зря.

— Молодец, Клэр! — похвалила мисс Секира и оскалилась. А потом заглянула в листок. — Я вижу, ты прочитала «Великую битву Боудикки» — ах, это моя любимая книга! — Она умолкла. —

Секундочку. Ох, ты случайно записала её дважды. Ну ничего, я уверена, всё равно никто больше не прочитал двадцать семь книг.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.